

À NE  
PAS MANQUER

## Cahier loisirs

PAGE 9

## Mot de la maireesse



Vous avez été nombreux à participer aux activités de consultation en marge de la planification stratégique. À travers les sondages, les tables rondes et le travail des comités, de nombreuses réflexions et idées ont émergé. Le plan stratégique, qui vise à se doter d'une vision claire et à prioriser nos actions, sera solidement ancré dans ces exercices de participation citoyenne!

Cet automne, nous accueillons avec beaucoup d'enthousiasme un service renouvelé de transport en commun. Permettant plus de flexibilité, des heures étendues et une meilleure couverture, la migration de certaines lignes d'autobus vers le transport à la demande nécessite des modifications dans la routine des usagers. Nous travaillons en étroite collaboration avec EXO afin de répondre aux attentes de la population et des usagers dans cette période de transition.

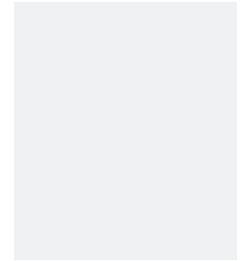
Je profite de l'occasion pour souhaiter à toutes et à tous une excellente rentrée, riche en découvertes et en succès. Ensemble, continuons à faire d'Otterburn Park un lieu où il fait bon vivre et grandir.

Pour le conseil municipal,  
**Mélanie Villeneuve**  
**Mairesse**  
mvilleneuve@opark.ca

## Vos conseillers municipaux



**JACQUES PORTELANCE**  
Conseiller - District 1  
district1@opark.ca



**POSTE VACANT**  
District 2



**MARC GIRARD ALLEYN**  
Conseiller - District 3  
district3@opark.ca



**CLAUDE LEROUX**  
Conseiller - District 4  
district4@opark.ca



**CLARISSE VIENS**  
Conseillère - District 5  
district5@opark.ca



**NATACHA THIBAUT**  
Conseillère - District 6  
district6@opark.ca

### INFO OTTERBURN PARK

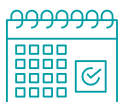
Dépôt : ISSN 1201-8961  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada

Publié 4 fois l'an  
par la Ville d'Otterburn Park  
Tirage : 3 465

Numéro principal : 450 536-0303  
Télécopieur : 450 467-8260  
[www.opark.ca](http://www.opark.ca)  
Courriel : info@opark.ca

Rédaction / Coordination : Service des communications  
Conception et mise en page : Anie Massey | Graphisme  
Impression : Groupe Audaz

LOGO FSC



# CALENDRIER 2024

## TENUE DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL

Les séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2024 se tiendront dans la grande salle du Centre culturel et communautaire de la Pointe-Valaine, située au 85, rue d'Oxford à Otterburn Park. De plus, toutes ces séances ordinaires du conseil auront lieu le 3<sup>e</sup> lundi de chaque mois, à l'exception de la séance du mois de mai (4<sup>e</sup> lundi), soit les :

DATE	HEURE
16 septembre	19 h 30
21 octobre	
18 novembre	
16 décembre	

## COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU)

DATE	HEURE
<b>Mardi</b>	19 h
3 septembre	
8 octobre	
19 novembre	
10 décembre	
*Sujet à changement	

## TAXES 2024

**DERNIER VERSEMENT**

10 septembre

Un seul état de compte pour les taxes municipales impayées vous sera envoyé après le 4<sup>e</sup> versement de l'année. Il est possible d'effectuer votre paiement de façon électronique par le biais du site Internet de votre institution financière. Il suffit d'inscrire la Ville d'Otterburn Park comme fournisseur. Le numéro de référence à utiliser correspond au numéro de matricule indiqué sur vos 4 coupons de paiement détachables au bas de votre compte de taxes. Vous devez entrer tous les chiffres sans le F, ni espace.

## ÉLECTION PARTIELLE MUNICIPALE 2024

Une élection partielle dans le district numéro 2 (Du Pont-Noir) aura lieu le dimanche 22 septembre 2024, de 10 h à 20 h.



Le jour du vote par anticipation se tiendra le dimanche 15 septembre 2024, de 12h à 20h

**Information :** [opark.ca/ville/elections/election-partielle-du-22-septembre-2024/](http://opark.ca/ville/elections/election-partielle-du-22-septembre-2024/)

## BUREAU CITOYEN

Le Bureau citoyen de la Ville d'Otterburn Park est à votre disposition pour répondre à toutes vos demandes et besoins en lien avec la municipalité. N'hésitez pas à nous contacter.

### COORDONNÉES DU BUREAU CITOYEN :

**Téléphone :** 450 536-0303

**Courriel :** [info@opark.ca](mailto:info@opark.ca)

**Adresse :** 601, chemin Ozias-Leduc



**CONDUISEZ PRUDEMMENT**

**Les enfants d'abord !**





# AMÉNAGEMENT DU COURS D'EAU DU PARC DUCLOS (RUISSEAU CHARBONNEAU-BERNARD)

*Venez visiter  
ce magnifique  
espace naturel !*

La Ville d'Otterburn Park est fière d'annoncer la fin des travaux d'aménagement du parc Duclos ! Ce nouvel espace vert est désormais ouvert et prêt à accueillir la population. Les végétaux fraîchement plantés prennent tranquillement leur place et sont d'ailleurs encore protégés par de petites clôtures vu leur fragilité. Il ne reste qu'à la nature à reprendre sa place!

Une fois la végétalisation complétée, le parc Duclos sera un véritable havre de paix et de nature, offrant un accès facilité à la nature en plein cœur de notre ville. Parmi les points forts de ce projet :

**Préservation des écosystèmes riverains :** Grâce aux travaux réalisés, les berges sont stabilisées par l'ajout de végétaux, ce qui réduit considérablement l'érosion et donc du même coup améliore le milieu de vie des espèces animales et végétales.

**Création d'un milieu naturel :** Le parc a été aménagé pour favoriser la biodiversité, avec des espaces spécialement conçus pour accueillir une variété d'espèces végétales.

**Accès à la nature :** Que ce soit pour une promenade tranquille ou un pique-nique en famille, le parc Duclos offre un cadre naturel idéal.

Avec ses nombreuses plantations et zones vertes, le parc contribuera à terme à la préservation de la biodiversité tout en offrant un espace de détente pour tous et toutes.

En période estivale, le parc Duclos sera un îlot de fraîcheur grâce à ses aménagements végétalisés et perméables.

Ce projet a été rendu possible grâce à un financement du ministère de l'Environnement, Lutte contre les changements climatiques, Faune et Parcs.



## VENTE DE GARAGE

Un permis est obligatoire afin de réaliser une vente de garage. Le coût du permis est de 15\$.

Les ventes de garage seront par contre autorisées **sans permis** la fin de semaine de la fête du travail (31 août au 2 septembre)



**Le 19 août, les lignes d'autobus 11, 12 et 22 seront remplacées par votre nouveau service de transport à la demande.**

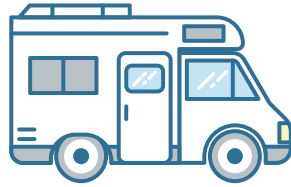


Tous les détails  
[exo.quebec/alademande](https://exo.quebec/alademande)

**exo**

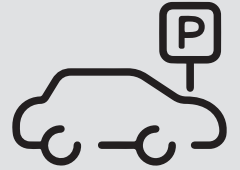


## ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS



Un maximum de deux véhicules récréatifs, dont la longueur n'excède pas 10 mètres, peuvent être stationnés ou entreposés sur un terrain. Entre le 1<sup>er</sup> avril et le 31 octobre d'une même année, le stationnement d'un seul véhicule récréatif ou équipement similaire peut être autorisé dans l'aire de stationnement de la propriété, dans la cour avant ou avant secondaire. Le stationnement du deuxième véhicule récréatif ou équipement similaire est autorisé uniquement dans la cour latérale ou la cour arrière. Entre le 1<sup>er</sup> novembre et le 31 mars de l'année suivante, l'entreposage de tout véhicule récréatif ou équipement similaire est uniquement autorisé dans la cour latérale ou la cour arrière.

## PERMIS DE STATIONNEMENT



Vous désirez agrandir votre stationnement, sachez que les modifications petites ou grandes de votre aire de stationnement nécessitent un permis. Il est possible de faire la demande de permis directement à partir du site de la Ville à [opark.ca/citoyens/services-en-ligne/demande-de-permis](http://opark.ca/citoyens/services-en-ligne/demande-de-permis)

**Pour toutes questions relatives aux demandes de permis, nous vous invitons à communiquer avec le bureau citoyen au 450 536-0303.**



bien trier vos matières  
un jeu d'enfant

## AIDE-MÉMOIRE

- Si le camion est déjà passé, il n'est pas possible de le retourner vider vos bacs.
- Vos bacs doivent être en bordure de rue avant 7 h le matin.
- Les surplus déposés en dehors des bacs ne seront pas ramassés.
- Si à 19 h, la collecte n'a pas eu lieu, laissez votre bac en bordure de rue jusqu'à 19 h le lendemain et informez Info-collectes via le formulaire en ligne.
- **Inscription obligatoire** à la collecte des encombrants.
- Les boîtes et les sacs ne sont pas acceptés à la collecte des encombrants, veuillez utiliser l'Écocentre.



### SERVICE INFO-COLLECTES

[mrcvr.ca](http://mrcvr.ca)  
[infocollectes@mrcvr.ca](mailto:infocollectes@mrcvr.ca)  
450 464-INFO (4636) 1 844 722-INFO (4636)



## CHANGEMENT D'HEURE ET VÉRIFICATION DES AVERTISSEURS DE FUMÉE



**DANS LA NUIT DU 4 AU 5 NOVEMBRE PROCHAIN, IL SERA TEMPS DE CHANGER L'HEURE.**

La Régie intermunicipale de sécurité incendie vous recommande fortement de profiter de cette occasion pour vérifier vos avertisseurs de fumée. De plus, il vous est fortement recommandé de remplir le formulaire d'autovérification concernant certains éléments en sécurité incendie sur le site Internet de la RISIVR au [risivr.ca/bureau-de-prevention/pvaf/](http://risivr.ca/bureau-de-prevention/pvaf/) ou en numérisant le code QR. Cet exercice ne prendra que quelques minutes de votre temps et s'avère essentiel pour votre sécurité. Les personnes ayant rempli le formulaire d'autovérification sont automatiquement admissibles aux tirages au sort pour remporter différents prix.

**Pour toute question ou pour plus d'information, communiquez avec la RISIVR par courriel à [prevention@risivr.ca](mailto:prevention@risivr.ca) ou par téléphone au 450 467-8668 poste 2863.**



## QUAND LES TUYAUX FONT DES SIENNES :



# Les bris d'aqueduc décortiqués !



Les bris d'aqueduc, bien que rarement amusants, sont des événements inévitables dans la gestion des infrastructures urbaines. Dans l'objectif de vous informer et de vous préparer à ces situations, nous souhaitons partager avec vous les raisons pour lesquelles ces incidents se produisent et leurs conséquences possibles. En comprenant mieux ces phénomènes, vous serez mieux équipés pour faire face aux interruptions de service et aux avis d'ébullition préventif de l'eau que nous pourrions émettre.

### RAISONS POUVANT ENTRAÎNER DES BRIS D'AQUEDUC SUR NOTRE TERRITOIRE :

#### 1. Vieillesse des infrastructures

Les systèmes d'aqueducs sont soumis à l'usure naturelle au fil des années. Les conduites plus anciennes, souvent faites de matériaux comme la fonte ou l'acier, peuvent devenir fragiles et se fissurer ou éclater sous pression.

#### 2. Variation de température

Les fluctuations extrêmes de température, notamment le gel et le dégel, peuvent provoquer des mouvements du sol. Ces mouvements peuvent exercer une pression sur les conduites, entraînant des fissures ou des ruptures.

#### 3. Pression de l'eau

Des variations de la pression de l'eau dans les conduites, que ce soit en raison de changements de demande ou de problèmes techniques, peuvent fragiliser les tuyaux et provoquer des bris.

#### 4. Travaux de construction

Les travaux de construction, que ce soit pour de nouvelles infrastructures ou la maintenance de celles existantes, peuvent accidentellement endommager les conduites d'eau. Une simple excavation à proximité d'une conduite peut causer un bris si les précautions adéquates ne sont pas prises.

#### 5. Corrosion et dépôts

Avec le temps, des dépôts minéraux peuvent s'accumuler à l'intérieur des conduites, réduisant le débit d'eau et augmentant la pression. De plus, la corrosion interne ou externe des tuyaux peut les affaiblir et entraîner des ruptures.

#### 6. Catastrophes naturelles

Les séismes, glissements de terrain et autres catastrophes naturelles peuvent provoquer des mouvements importants du sol, ce qui peut entraîner des bris des conduites d'aqueduc.



## CONSÉQUENCES DES BRIS D'AQUEDUC :

### Interruption de l'alimentation en eau :

En cas de bris, il peut y avoir une coupure temporaire de l'approvisionnement en eau. Nous vous encourageons à conserver une réserve d'eau potable en cas de besoin.

**Dégâts matériels :** Les fuites d'eau causées par les bris peuvent endommager les propriétés et infrastructures environnantes. Nous vous recommandons de signaler toute fuite suspecte dès que possible pour minimiser les dégâts.

**Perturbations de la circulation :** Les travaux de réparation peuvent nécessiter des fermetures temporaires de routes ou des déviations de circulation.

**Qualité de l'eau :** Après un bris d'aqueduc, il peut y avoir une augmentation de la turbidité de l'eau. Nous effectuons des tests rigoureux pour garantir que l'eau reste sécuritaire à la consommation. Cependant, par mesure de précaution, un avis d'ébullition préventif de l'eau pourrait être émis. Dans ce cas, il est recommandé de faire bouillir l'eau pendant au moins 1 minute avant de la consommer ou de l'utiliser pour la préparation des aliments, le brossage des dents ou toute autre utilisation où l'ingestion est possible.

## ÉTAPES SUIVANT L'AVIS D'ÉBULLITION PRÉVENTIF DE L'EAU

En cas de bris d'aqueduc, il est possible que nous émettions un avis d'ébullition préventif de l'eau pour assurer la sécurité de votre eau potable. Nous distribuons alors un accroche porte aux résidents concernés et diffusons l'information sur le site Internet et la page Facebook de la Ville. Voici ce qui se passe après l'émission de cet avis : Dès réception de l'avis d'ébullition, il est crucial de faire bouillir votre eau pendant au moins 1 minute avant de la consommer ou de l'utiliser pour :

- Boire
- Cuisiner
- Laver les aliments
- Brosser les dents
- Préparer des boissons

Vous pouvez aussi utiliser de l'eau en bouteille ou de l'eau traitée autrement jusqu'à ce que l'avis soit levé.



### Tests de Qualité de l'Eau

Une firme externe est mandatée pour le prélèvement des échantillons d'eau pour s'assurer que l'eau du réseau est sécuritaire. Ces tests consistent à vérifier la qualité microbiologique de l'eau pour détecter la présence éventuelle de contaminants comme les bactéries ou les parasites.

### Réparation et Nettoyage du Réseau

Pendant que les tests sont en cours, nous procédons à la réparation des conduites endommagées et au nettoyage du réseau si nécessaire. Cela inclut la vidange des conduites, la purge et la désinfection des sections touchées.

### Levée de l'avis d'ébullition préventif de l'eau

Une fois que les tests confirment que l'eau est sûre, nous levons l'avis d'ébullition de l'eau préventif. Nous informerons les résidents concernés de la levée de l'avis par le biais d'un accroche porte et via nos canaux de communication habituels (site Internet et page Facebook de la Ville).

### Reprise Normale

Dès l'annonce de la levée de l'avis, vous pouvez reprendre l'utilisation normale de l'eau du robinet. Nous recommandons de laisser couler l'eau froide des robinets pendant quelques minutes et de remplacer les filtres de vos appareils électroménagers ou réfrigérateurs, si nécessaire.

## MESURES PRISES PAR LA VILLE

- **Maintenance proactive :** Nous investissons dans la modernisation de nos infrastructures pour prévenir les bris d'aqueduc.
- **Réponse rapide :** Nos équipes sont prêtes à intervenir rapidement pour réparer tout bris d'aqueduc.
- **Communication :** Nous nous engageons à vous tenir informés des interruptions de service, des avis d'ébullition préventifs de l'eau et des travaux en cours via nos canaux de communication habituels (site Internet et page Facebook de la Ville d'Otterburn Park).

**NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE COMPRÉHENSION ET VOTRE COOPÉRATION.  
VOTRE SÉCURITÉ ET VOTRE CONFORT SONT NOTRE PRIORITÉ.**



## COLLECTE DE FEUILLES ET RÉSIDUS VERTS

### PROCHAINES COLLECTES (Vendredis)

- Le 30 août
- Le 27 septembre
- Le 18 octobre
- Le 15 et le 29 novembre



Déposez vos sacs ou autres contenants, selon le même principe que les autres collectes, soit entre 18 h la veille et 7 h le matin de la collecte.

- Les sacs de plastique verts ou noirs ne sont pas acceptés. Les bacs noirs, verts, gris ou bleus ainsi que l'Organibac ne sont pas autorisés pour cette collecte.

## COLLECTE DES ENCOMBRANTS

Les encombrants sont des objets qui excèdent la capacité du bac à ordures ou qui ont un poids supérieur à 25 kg (55 livres). Ces derniers sont collectés séparément de la collecte des ordures et sont triés dans un centre de valorisation. Par conséquent, la collecte des encombrants est mensuelle et sur réservation. Ce service est offert par la MRC de La Vallée-du-Richelieu.

Pour de l'information supplémentaire sur ce service ou de l'assistance pour remplir le formulaire de demande, veuillez composer le 450 641-3070, poste 3185.



## COLLECTE DES BRANCHES

La Ville débutera la collecte de branches pour la période d'automne à partir de la première semaine d'octobre. Les branches pourront être déposées entre 18 h la veille et 7 h le matin, le lundi du début de la collecte, ou mardi si lundi est jour férié comme le 14 octobre.

Semaine	Districts
7 octobre	1 & 2
14 octobre	3 & 4
21 octobre	5 & 6

IL N'EST PAS PERMIS D'ENTREPOSER LES BRANCHES SUR LES TERRAINS EN COUR AVANT EN ATTENDANT LA COLLECTE DU MOIS D'OCTOBRE.

Pour être ramassées, les branches doivent avoir un diamètre inférieur à 4 pouces, être laissées pleine longueur et ne pas être attachées. Les troncs doivent être orientés vers la rue et placés sur l'accotement.



Les branches de haie ou d'arbres d'ornement ayant une taille normale.



- Les amas de branches provenant d'un abattage ou d'un élagage sévère.
- Les souches.

### QUANTITÉ

Quantité maximale de branches ne dépassant pas un volume de 4 m<sup>3</sup> (1,25 m X 1,25 m X 2,5 m), soit l'équivalent d'une petite remorque de 8 pieds de longueur sur 4 pieds de largeur et de 4 pieds de hauteur. À défaut de respecter cette limite, l'opération de ramassage sera suspendue et nous devons vous facturer le surplus de travail en fonction de votre acceptation.

### REFUSÉS

Les branches épineuses (ex. aubépine, rosier, etc.) pouvant causer des blessures pendant le déchetage et les vignes.

### ÉCO-CENTRE

En dehors des jours de collecte des branches de la Municipalité, les citoyens sont invités à disposer de leurs branches à l'écocentre régional, situé au 60, rue Fisher, Mont-Saint-Hilaire.

### PAILLIS

Nous vous informons que **la Ville ne distribuera plus de paillis suite à la collecte des branches**. Les citoyens qui souhaitent s'en procurer sont invités à se rendre sur le site du Jardin communautaire d'Otterburn Park (situé à côté de l'hôtel de ville) dès le 14 octobre. Premier arrivé, premier servi.



# Cahier loisirs

OTTERBURN PARK

AUTOMNE 2024

## ACTIVITÉS, COURS ET ÉVÉNEMENTS

### Inscription pour les activités de loisirs et aquatiques

[opark.ca](http://opark.ca)

### Nous joindre

[https://www.opark.ca/  
loisirculture@opark.ca](https://www.opark.ca/loisirculture@opark.ca)  
450 536-0303

### Inscription :

**Toutes les inscriptions se font en ligne sur la plateforme Sport Plus. Seuls les paiements par carte de crédit sont acceptés (Visa/Mastercard).**

Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à contacter le Bureau citoyen au 450 536-0303. Nous sommes là pour vous accompagner tout au long du processus d'inscription en ligne.



Activités de mise en forme et sportives 2  
Activités culturelles et ateliers 3  
Activités communautaire et bibliothèque 5  
Babillard des organismes 6  
Évènements 15



# ACTIVITÉS DE MISE EN FORME & SPORTIVES

Activité	Clientèle	Date	Horaire	Renseignements et lieu	Tarifs et inscription
<b>Badminton</b>	Adulte (Récréatif)	9 septembre au 16 décembre	Lundi 19 h 30 à 21 h 30	Mountainview Badminton club École Mountainview, 444, rue Mountainview	Brian Stanley brianstanleyhome2@yahoo.ca 438 406-5995
<b>Club FADOQ Otterburn Park</b>	Adulte (50 ans et +)	Annuel	Mardi & jeudi 9 h à 16 h 30	Centre Marcel-Lacoste 545 Chemin des Patriotes	Fadoq d'Otterburn Park otterburnpark.fadoqry.ca info@otterburnpark.fadoqry.ca 450 339-3150
<b>Karaté</b>	Tous	16 septembre au 20 novembre	Lundi, mardi, mercredi 18 h 30 à 21 h	École Notre-Dame 306 Rue du Prince-Albert	École de karaté Sankudo www.sankudo.ca Francine Sarrasin info.op@sankudo.ca 450 464-4853
<b>Pickelball</b>	Adulte	10 septembre au 22 décembre	Mardi, mercredi, samedi	École Mountainview, 444, rue Mountainview	Club de pickleball de la Vallée-du-Richelieu contact@cpvr.ca 450 467-1196
<b>Yoga</b>	Adulte	4 septembre au 18 décembre	Mercredi 19 h à 20 h	Centre Marcel-Lacoste 545 Chemin des Patriotes	Daphnée Roy-Langelier droylangelier@gmail.com Facebook : www.facebook.com/ Daphneeyoga Instagram : daphneeyoga



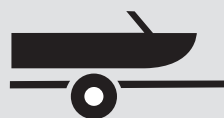
## TENNIS

<b>Abonnement :</b>	Il est encore possible de vous procurer un abonnement en ligne.
<b>Fin de Saison :</b>	Début novembre (selon les conditions météorologiques)
<b>Tennis Libre :</b>	Tennis libre avec réservation
<b>Lieu :</b>	Parc Copping, 3 terrains éclairés en surface dure
<b>Horaire :</b>	8 h à 21 h
<b>Réservation :</b>	Réservation de terrain possible 5 jours à l'avance via la plateforme Sport-Plus.
<b>Tarif :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarif à la saison</li> <li>• Demi-saison</li> <li>• À la journée</li> </ul>

## LE BASKET SERA DE RETOUR À L'AUTOMNE

L'activité aura lieu à l'École Notre-Dame I

Plus de détails sont à venir... Suivez notre page Facebook et le site Internet de la Ville à opark.ca




## REMBOURSEMENT DU DÉPÔT DE CLÉ ET FERMETURE DE LA RAMPE DE MISE À L'EAU


Tous les usagers du tennis ou de la rampe de mise à l'eau doivent retourner leur clé d'ici le 6 novembre pour obtenir leur remboursement. Le remboursement sera effectué directement sur la carte de crédit utilisée. En cas de retard, des frais de 6 \$ par jour seront appliqués.

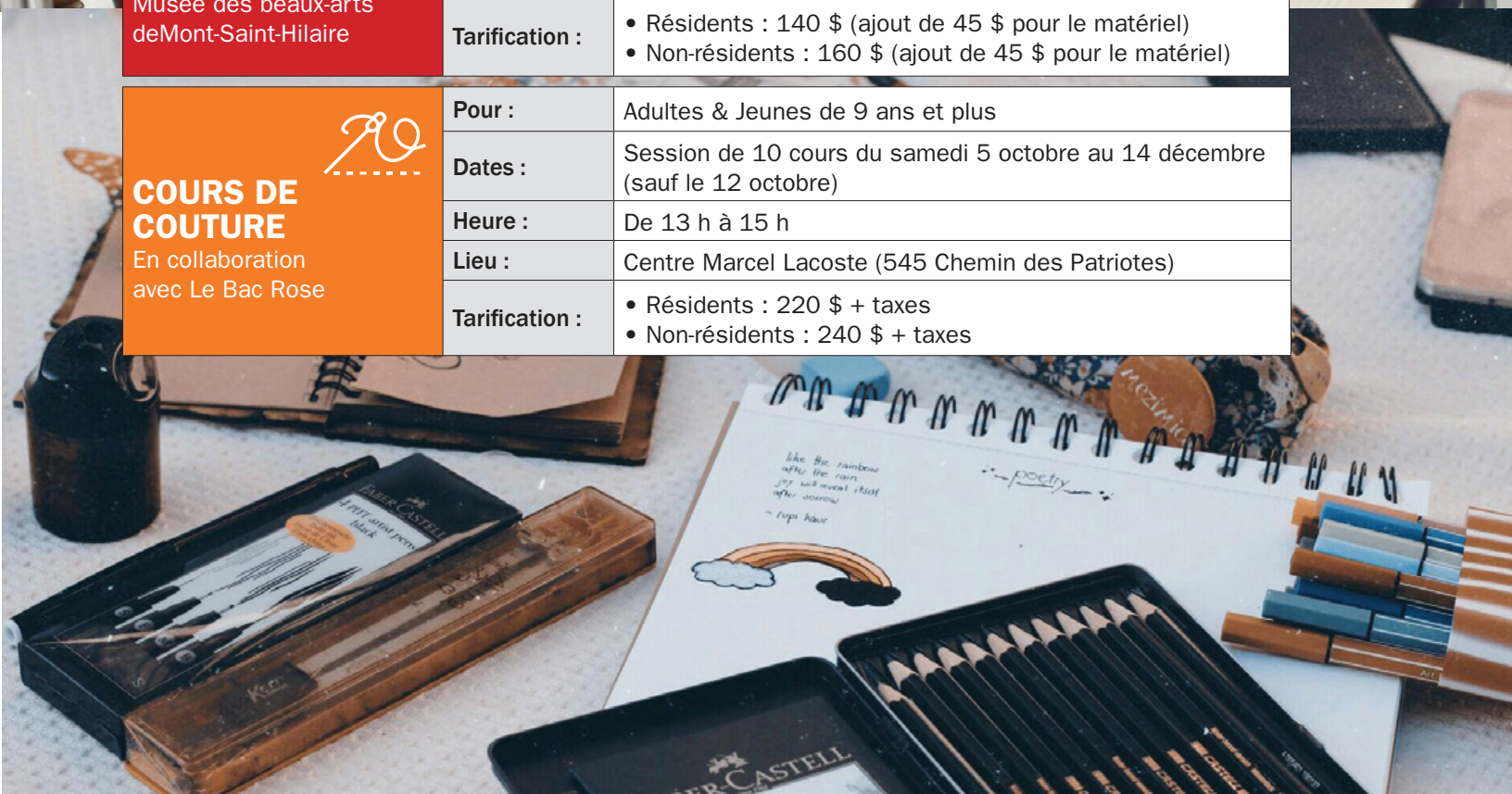


Pour l'ensemble des activités, les inscriptions se font via Sport plus



 <p><b>COURS DE DESSIN</b> Débutant / Intermédiaire En collaboration avec le Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire</p>	<b>Pour :</b>	Adultes & Adolescents de 12 ans et plus
	<b>Dates :</b>	Session de 6 cours du mardi 8 octobre au 12 novembre (annulation le 22/10)
	<b>Heure :</b>	De 18 h 45 à 20 h
	<b>Lieu :</b>	Centre Marcel Lacoste (545 Chemin des Patriotes)
	<b>Tarification :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Résidents : 140 \$ (ajout de 45 \$ pour le matériel)</li> <li>• Non-résidents : 160 \$ (ajout de 45 \$ pour le matériel)</li> </ul>

 <p><b>COURS DE COUTURE</b> En collaboration avec Le Bac Rose</p>	<b>Pour :</b>	Adultes & Jeunes de 9 ans et plus
	<b>Dates :</b>	Session de 10 cours du samedi 5 octobre au 14 décembre (sauf le 12 octobre)
	<b>Heure :</b>	De 13 h à 15 h
	<b>Lieu :</b>	Centre Marcel Lacoste (545 Chemin des Patriotes)
	<b>Tarification :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Résidents : 220 \$ + taxes</li> <li>• Non-résidents : 240 \$ + taxes</li> </ul>





# ACTIVITÉS CULTURELLES ET ATELIERS



<b>ÉVEIL MUSICAL</b> pour les enfants de 2 à 5 ans avec leur parent  En collaboration avec Myrado Musique	<b>Pour :</b>	Enfant de 2 à 5 ans avec leur parent
	<b>Dates :</b>	Session de 10 cours (21 septembre au 30 novembre 2024, annulation le 12 octobre)
	<b>Horaire :</b>	Samedi 9 h à 9 h 45
	<b>Lieu :</b>	Centre Marcel Lacoste (545 Chemin des Patriotes)
	<b>Tarification :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Résidents : 180 \$ + taxes</li> <li>• Non-résidents : 230 \$ + taxes</li> </ul>

<b>MUSIC-O-BÉBÉ (0 à 18 mois)</b>  En collaboration avec Myrado Musique	<b>Pour :</b>	Bébé de 0 à 18 mois avec leur parent
	<b>Dates :</b>	Session de 6 semaines (25 septembre au 30 octobre 2024)
	<b>Horaire :</b>	mercredi 13 h 15 à 14 h
	<b>Lieu :</b>	Centre Marcel Lacoste (545 Chemin des Patriotes)
	<b>Tarification :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Résidents : 120 \$ + taxes</li> <li>• Non-résidents : 150 \$ + taxes</li> </ul>

<b>FORMATION DE GARDIENS AVERTIS</b>  Cette formation est offerte par Formations Émilie, en partenariat avec Atout Plus Inc.	<b>Pour :</b>	Adolescent(e) de 11 ans ou plus (élèves de 5 <sup>e</sup> et de 6 <sup>e</sup> année)
	<b>Date :</b>	Dimanche 29 septembre
	<b>Horaire :</b>	9 h à 16 h
	<b>Lieu :</b>	Centre Marcel Lacoste (545 Chemin des Patriotes)

<b>PRÊTS À RESTER SEULS</b>  Cette formation est offerte par Formations Émilie, en partenariat avec Atout Plus Inc.	<b>Pour :</b>	Jeunes de 9 à 12 ans ou plus
	<b>Date :</b>	Dimanche 20 octobre
	<b>Horaire :</b>	9 h à 14 h
	<b>Lieu :</b>	Centre Marcel Lacoste (545 Chemin des Patriotes)
	<b>Tarification :</b>	55 \$ + taxes



## JARDIN COMMUNAUTAIRE

**Lieu :** Centre Marcel Lacoste  
(545 Chemin des Patriotes,  
Otterburn Park, QC J3H 1Z4)

**Inscription :**  
jardincommunautaireop@gmail.com



Date	Heure	Activité	Description
13, 20, 27 août	17 h	Pilates au jardin	Séances de pilates en plein air.
7 septembre	17h-19h	5 à 7 musique au jardin	Événement musical en fin d'après-midi.
18 septembre	19 h	Conférence sur la conservation des légumes et fines herbes	Avec Yves Gagnon, des semences du portage
30 septembre	19 h	Atelier sur les plantes médicinales du Québec	Atelier pratique sur les plantes médicinales locales.
30 septembre		Atelier d'art au jardin	Détails à venir.

## ACTIVITÉS BIBLIOTHÈQUE ARMAND-CARDINAL

150 Rue du Centre-Civique, Mont-Saint-Hilaire, QC J3H 5Z5

### PROGRAMMATION AUTOMNE 2024

#### ENFANTS

Voici quelques activités pour enfants

- **Les contes en passant (6 ans et +)**
- **L'éveil aux p'tits contes (2 à 3 ans)**
- **Doudous et comptines (6 à 24 mois)**
- **30 novembre** – Conte de Noël (le conte de Noël se tient assez tôt afin que tous les enfants puissent envoyer à temps (limite 1<sup>er</sup> décembre) leur lettre au Père Noël.

#### ADULTES

Voici quelques activités pour les adultes

- **Lettres attachées** (Programme mettant en valeur une langue unique, riche et colorée qu'est le français)
- **Formation iPad**
- **Cercle littéraire Françoise-Loranger**
- **Club Mont-livre**
- **Du 1<sup>er</sup> au 18 octobre 2024 - Concours – Bibliothécaire d'un jour.**



Pour connaître toutes les activités offertes pour les enfants et adultes ainsi que les détails, rendez-vous sur le site Internet de la bibliothèque à : [www.villemsh.ca/sports-culture-et-loisirs/bibliotheque/informations-generales](http://www.villemsh.ca/sports-culture-et-loisirs/bibliotheque/informations-generales) ou suivez leur page Facebook au : <https://www.facebook.com/BibliothequeArmandCardinal/>



# BABILLARD DES ORGANISMES

## La saison en un coup d'œil



2 ans et +

**Déjà, au début...**  
29 septembre au  
2 octobre 2024



10 ans et +

**Prince Panthère**  
27 au 30 octobre 2024



7 ans et +

**Joséphine et les grandes personnes**  
3 au 6 novembre 2024



6 ans et +

**Alice de l'autre côté**  
17 au 21 novembre 2024



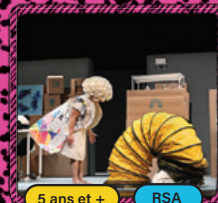
6 ans et +

**Glitch**  
1<sup>er</sup> au 4 décembre 2024



4 ans et +

**Nora, la trotteuse**  
8 au 11 décembre 2024



5 ans et +

**Attention : Fragile**  
19 au 23 janvier 2025



13 ans et + Soirée d'ados

**Angle mort**  
3 au 5 février 2025



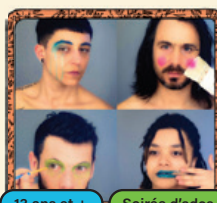
4 ans et +

**Perruche**  
9 au 12 février 2025



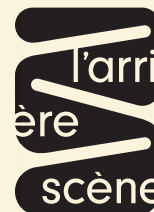
8 ans et +

**Batailles**  
9 au 12 mars 2025



13 ans et + Soirée d'ados

**L'enfant mascara**  
20 et 21 mars 2025



**Saison 2024-2025**  
Familles et écoles



Patrimoine canadien Canadian Heritage



Conseil des arts du Canada Canada Council for the Arts



Desjardins Caisse de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire



Hydro Québec

[arrierescene.qc.ca](http://arrierescene.qc.ca)

## LE CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

Possibilité de rencontre téléphonique à partir du 20 août, jusqu'au début octobre.

Information : 450 467-9373, poste 229

Le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu, en collaboration avec Centraide Richelieu-Yamaska, offre encore une fois cette année le service Opération Septembre. Ce service est offert aux familles à faibles revenus ou vivant des difficultés financières ponctuelles.

Il s'agit d'un soutien financier à la rentrée scolaire. Sous présentation d'une facture d'école (État de compte ou service de garde) et à la suite de l'ouverture d'un dossier, un montant fixe sera payé directement à l'école. Les montants sont déterminés selon l'année d'étude de l'enfant.



**INTÉGRATION COMPÉTENCES**  
EMPLOI • JEUNESSE • IMMIGRATION

287, boulevard Cartier, Beloeil, (Québec) J3G 3R2  
1282, Avenue Bourgogne, Chambly, (Québec) J3L 1X9

## ACTIVITÉS SEPTEMBRE À DÉCEMBRE 2024

Toutes les activités sont sans frais et destinées aux personnes âgées entre 16 et 35 ans.

Inscription obligatoire en écrivant à cette adresse :  
[mariloulajoie@integrationcompetences.ca](mailto:mariloulajoie@integrationcompetences.ca)



## L'ÉCOLE DE KARATÉ SANKUDO

SESSION AUTOMNE 2024

DÉBUT DES COURS / SEMAINE DU 16 SEPTEMBRE

Nous offrons des groupes d'âges séparés, petit ratio instructeurs-élèves accompagnés d'un assistant. Coût abordable étant donné que nous sommes une école accréditée par les loisirs. Excellent suivi, et très bon niveau technique des élèves et instructeurs. Style de karaté enseigné qui vient du Japon et qui est sécuritaire et sans contact pour les enfants, (jeux, combats foulards, etc.). Nos sessions sont d'une durée de 10 semaines.

Le karaté contribue à développer la confiance, la coordination motrice, la concentration ainsi que le respect de soi et des autres. Des valeurs liées à cet art martial qui est le Goju Ryu.



Pour tous ceux qui aimeraient s'informer, vous pouvez me contacter à mon adresse courriel : [info.op@sankudo.ca](mailto:info.op@sankudo.ca) ou [francine.sarrasin@videotron.ca](mailto:francine.sarrasin@videotron.ca) Vous pouvez nous suivre sur : <https://www.sankudo.ca/> ou sur notre Facebook École de Karaté Sankudo.

Âge	Horaire	Coût
7-9 ans débutants et intermédiaires	Lundi 18h30 à 19h30	135 \$ 1 fois/sem.
5-6 ans débutants	Mardi 18h30 à 19h15	130 \$ 1 fois/sem.
9 à 12 ans débutants et intermédiaires	Mercredi 18h30 à 19h30	135 \$ 1 fois/sem.
Adultes débutants et plus	Lundi et mercredi 19h30 à 20h45	150 \$ 1 fois/sem. 200 \$ 2 fois/sem.
7 ans et plus, toutes ceintures 2 fois semaine	Combiné avec Mont-St-Hilaire ou Beloeil	175\$ 2 fois/sem.

## ASSOCIATION RINGUETTE VALLÉE DU RICHELIEU

240 rue Hertel, Beloeil, Québec J3G 3N1

RINGUETTE VDR : C'EST PARTI POUR LES INSCRIPTIONS 2024-2025 !



**Inscris-toi sans plus tarder!**

<https://www.ringuettevdr.com/inscriptions>

- Rabais avantageux allant jusqu'à 50% (selon la catégorie) sur les frais d'inscription pour toute nouvelle joueuse.
- **Portes ouvertes (essais gratuits)** : le dimanche 25 août à 12h30 au SportPlex de l'Énergie à Varennes et les dimanches 8-22 septembre à 11h00 à l'Aréna André-Saint-Laurent à Beloeil. Prière de nous informer de votre intérêt par courriel.
- Prêt d'équipement possible (sous réserve de disponibilité).

**Qu'est-ce que la ringuette?**

Un sport d'équipe rapide, amusant et compétitif 100% féminin!

**Pour plus d'informations** : Association Ringuette Vallée du Richelieu  
[www.ringuettevdr.com](http://www.ringuettevdr.com)





## CENTRE DE FEMMES L'ESSENTIELLE

**Activités, ressources, soutien et ateliers pour répondre à des besoins et des intérêts différents.**

**Porte ouverte – 11 septembre à partir de 9h**

Soyez des nôtres afin de connaître les nouvelles activités et vous y inscrire. Une occasion de se retrouver ou encore de découvrir le Centre et les femmes qui l'animent. Les activités seront présentées à 9h30. Les inscriptions et une épiluchette de blé d'Inde suivront.

L'Essentielle est un lieu d'appartenance géré par et pour les femmes de la Vallée du Richelieu et des environs. L'Essentielle est ouvert aux femmes quel que soit leur

âge, leur état civil, leur nationalité ou leur orientation sexuelle. Nous y offrons un lieu d'appartenance, des services et un réseau d'éducation et d'action selon les besoins du milieu. Le Centre intervient sur la condition féminine dans son ensemble.

L'Essentielle est ouvert du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30. Il est fermé entre 12h00 et 13h15 de même que le lundi après-midi. Il est situé au 231, rue Brillon (près de l'école St-Mathieu, dans le Vieux Beloeil). 450 467-3418, [www.cfessentielle.org](http://www.cfessentielle.org)

**Informations :** JC Chayer 450 467-3418

## L'AVRDI/TSA

L'AVRDI/TSA reprend nos activités régulières cet automne, restez à l'affût pour plus de détails pour les inscriptions et les frais reliés à chaque activité. Pour participer aux activités, il faut être membre de l'AVRDI/TSA au coût annuel de 35\$

**Troupe de théâtre adapté Les Dmasqués**

début, mi-septembre 2024

**La chorale** – début, fin septembre 2024

Appelez Lise Dambremont au 450 464-0215 pour ces 2 activités

**Les quilles du samedi matin** de 9h00 à 11h30

Salle de quille Bel-Ceil, 7 septembre 2024 -21 juin 2025, 17\$/personne pour 2 parties plus location de souliers.

**Quille-O-Thon Halloween 2024** – 26 octobre 2024

Activité de financement AVRDI/TSA, 20\$ pour 2 parties + location de souliers, inscription requise

**Rendez-vous entre amis**

samedis après-midi 12h00-15h00

7 septembre 2024-21 juin 2025, 26\$ par personne, inscription requise

**Danse et activités du vendredi soir** (1 fois par mois)

27 septembre – danse

25 octobre – party d'Halloween

29 novembre – Cinéma/pyjama

13 décembre – Bal d'hiver

Pour plus d'information contactez Mélissa Whissell (438) 377-2581 ou par courriel au [loisirs@avrditsa.org](mailto:loisirs@avrditsa.org)

## VIENT FAIRE UNE DIFFÉRENCE DANS TA COMMUNAUTÉ !



**Coopérative d'aide à domicile Aide Atout embauche !**



**Aide à domicile - services domestiques :** Entretien ménager, préparation de repas, petites courses, lessive

**Aide à domicile – services d'assistance personnelle :** Aide aux déplacements, à l'alimentation, à l'hygiène, à la prise de médication

Communique avec Julie [rh@aideatout.com](mailto:rh@aideatout.com) / 450 446-2108







## GROUPE SCOUT MONT-SAINT-HILAIRE

### JOINS-TOI AUX SCOUTS!

#### ACTIVITÉS D'AUTOMNE-HIVER-PRINTEMPS-ÉTÉ

##### Prêt pour l'aventure?

Rencontre une gang survoltée et tisse des liens d'amitié solides avec des garçons et filles de 7 à 25 ans qui partagent tes valeurs et ton goût de l'aventure. Le Groupe Scout Mont-Saint-Hilaire est à la recherche de jeunes comme toi qui désirent apprendre, avoir du plaisir et se dépasser dans un cadre organisé et sécuritaire.

##### Ça t'intéresse?

Les réunions hebdomadaires auront lieu de septembre à juin et tu auras l'opportunité de vivre trois sorties en camp durant l'année. Les camps scouts sont particulièrement appréciés pour la bonne humeur et l'esprit de fête qui y règnent.

**Information :** Visitez [www.scoutsthilaire.com](http://www.scoutsthilaire.com) ou joignez-nous à [gestion.scouts.msh@gmail.com](mailto:gestion.scouts.msh@gmail.com).



Activité	Clientèle	Horaire *	Durée	Coût	Inscription
<b>Castors</b>	7 à 8 ans   Mixte La Colonie de la Rivière	Samedi matin De 9h30 à 11h30	De septembre à juin.	Coût des réunions hebdomadaire pour l'année complète :  210 \$ par enfant  Frais de camps et uniforme en sus.	<b>Soirée d'inscription :</b> Jeudi le 22 août, de 19h à 21h00 au local scout.  <b>Lieu :</b> 260 chemin des Patriotes Nord Mont-Saint-Hilaire  Accédez au 2 <sup>e</sup> étage de la salle communautaire.  Téléphone : 450 464-4343
<b>Louveteaux</b>	9 à 11 ans   Mixte Les Lynx	Mardi soir De 18h45 à 20h30	Des camps auront lieu à l'automne, à l'hiver et au début de l'été.		
	9 à 11 ans   Mixte Les Renards	Mercredi soir De 18h45 à 20h30			
	9 à 11 ans   Garçons Les Coyotes	Vendredi soir De 19h à 21h			
<b>Éclaireurs</b>	12 à 14 ans   Mixte Les Sentinelles	Mercredi soir De 19h à 21h			
	12 à 14 ans   Mixte Les Montagnards	Jeudi soir De 19h à 21h			
<b>Pionniers</b>	15 à 17 ans   Mixte Les Patriotes	Lundi soir De 19h à 21h			

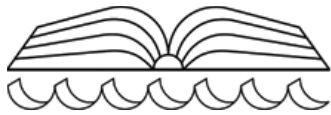
\* Les horaires sont sujets à changement et seront reconfirmés lors de la journée d'inscription. Selon le nombre d'inscriptions, il peut y avoir plusieurs groupes dans chacune des tranches d'âge.

## FADOQ OTTERBURN PARK

Date	Heure	Activité	Description	Coût
<b>Jeudi 29 août</b>	15h-17h	Rencontre amicale au Centre Marcel-Lacoste	Tarte aux pommes et épis de maïs gratuits. Occasion de renouer avec les amis ou renouveler la carte.	<b>Gratuit</b>
<b>Mardi 10 septembre</b>	10h	Conférence par Éric Boulianne	« Comment contrer la fraude ». Apportez votre lunch pour dîner sur place et jouer aux cartes ensuite.	<b>Gratuit</b>
<b>Mardi 8 octobre</b>		Dîner amical d'automne suivi d'un BINGO	Inclut deux cartes de bingo gratuites et le lunch.	20 \$
<b>Mardi 5 novembre</b>		Dîner amical d'Halloween suivi d'un BINGO	Inclut deux cartes de bingo gratuites et le lunch.	20 \$
<b>Mardi 17 décembre</b>		Dîner des Aînés à Pointe-Valaine	Nouvelle formule « Apportez votre vin »; inscription obligatoire auprès de la Ville. Animation musicale.	10 \$



# BABILLARD DES ORGANISMES



Société d'histoire et de généalogie  
de Belœil-Mont-Saint-Hilaire

info@shgbmsh.org

## CONFÉRENCES EN PRÉSENCE

**Où ?** À la salle du Chœur de la Montagne, Bibliothèque de Belœil, 620, rue Richelieu (sous-sol, entrée arrière)

**Coût ?** 10 \$ comptant/non-membre, gratuit pour les membres

### Mercredi 25 septembre, 19 h 30

*Un parcours exemplaire : Louis Lacoste, du cabinet de notaire à la sphère politique*, par CAROLINE CUDIA

### Mercredi 30 octobre, 19 h 30

*La noblesse dans la seigneurie de Chambly*, par LOUISE CHEVRIER

### Mercredi 27 novembre, 19 h 30

*Notaires en Nouvelle-France. Histoire et biographies*, par MARCEL FOURNIER

Important : le jour de la conférence, assurez-vous qu'il n'y a pas de changement au programme (<https://www.facebook.com/SHGBMSH> ou <https://shgbmsh.org/>)

## Le Cahier d'histoire

Le 134<sup>e</sup> Cahier d'histoire présente un article sur Jean-Paul Létourneau, Hilairemontois ayant eu un rôle déterminant dans les chambres de commerce, ainsi qu'un autre portant sur les Auclair, une famille et deux religions. On peut se procurer un exemplaire du Cahier d'histoire pour 10 \$. La liste des points de vente apparaît sur le site <https://shgbmsh.org/cahiers-d-histoire/>.

Jean-Paul Létourneau et la famille Auclair sont à l'honneur dans le 134<sup>e</sup> Cahier d'histoire.



## LA TROUPE DE THÉÂTRE DES DEUX RIVES DE BELOEIL

Bonjour chers amateurs de théâtre!

Encore une fois cette année, La Troupe de théâtre des deux rives de Belœil ouvre grand ses portes à toute personne intéressée. Vous avez plus de 18 ans, vous avez envie de jouer au théâtre ou encore, de monter des décors, d'aider en coulisse ou de fabriquer des costumes; tout cela dans le plaisir et la bonne humeur? Notre troupe est pour vous!

Nous vous invitons à la Soirée d'information - Lancement de saison 2024-2025 qui aura lieu en septembre prochain. Consultez notre site internet dès le 1<sup>er</sup> septembre concernant les informations relatives au lieu date et heure. <https://www.theatredesdeuxrives.org/>

Pour des informations supplémentaires, nous vous invitons à contacter Gilles Vachon, directeur artistique, au 514 862-4649.

**AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER!**

La Troupe du théâtre des deux rives de Belœil



## CLUB DE CANOTAGE

Le samedi 21 septembre, le club de canotage organise la 4<sup>e</sup> édition de sa Descente du Richelieu. L'événement vise à permettre à un maximum d'adeptes de créer un convoi en kayak, planche à pagaie, bateau-dragon ou tout autre embarcation nautique non-motorisée. Il est possible pour vous débiter la descente du tout début (Bassin de Chambly) ou de vous joindre à nous à partir des différents points de départ.

**Lien d'inscription :** <https://www.zeffy.com/ticketing/21feaada-b50c-4137-8adf-ca9de52aacdc>

La communauté entière de la MRC est invitée à se joindre à cet événement pour célébrer la pratique de l'activité nautique non-motorisée dans la Vallée-du-Richelieu. Les gens ayant leur propre embarcation ou désirant que le club leur en prête une sont les bienvenus à se joindre à nous. L'an dernier, plus de 500 participants étaient de la partie.



**PARRAINAGE CIVIQUE DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU**



Le Parrainage civique de la Vallée-du-Richelieu est à la recherche de bénévoles désirants vivre une expérience enrichissante par le biais du jumelage avec une personne présentant un trouble du développement intellectuel, un trouble de santé mentale ou un trouble du spectre de l'autisme.

Ce type de bénévolat a pour but d'améliorer la qualité de vie des membres et aussi de les aider à s'intégrer activement à la société. Les activités peuvent être variées : activités individuelles telles que la marche, sortie au cinéma, jeux de société, magasinage, popote, restaurant etc. Toutes ces activités ont pour objectif de favoriser l'intégration, la valorisation et l'estime de soi des filleul (es). Cela vous intéresse?

**Cela vous intrigue? Alors, nous voulons vous rencontrer.**

Pour plus d'informations, vous pouvez nous contacter au (450) 464-5325 ou par courriel à [info@pcvr.ca](mailto:info@pcvr.ca)

**Site web :** [www.pcvr.ca](http://www.pcvr.ca)

## ATELIER LIBRE DE PEINTURE DE BELOEIL

L'été sera principalement marqué par la participation très active de l'Atelier libre de peinture à l'activité Kaput qui aura lieu à Beloeil les 24 et 25 août prochains.

Une œuvre de recyclage y sera présentée au public. L'ALPB aura évidemment son kiosque de renseignements, plusieurs petites œuvres y seront présentées.

Le local de l'Atelier situé tout à côté de la Maison Vilbon, boulevard Richelieu, sera accessible au grand public. On pourra y admirer les œuvres les plus récentes de nos animateurs et animatrices tous de calibre professionnel.

La programmation de l'automne 2024 est maintenant disponible : <https://alpbeloil.blogspot.com/p/programmation-24.html>

**Atelier libre de peinture de Beloeil :** [alpbeloil@gmail.com](mailto:alpbeloil@gmail.com)

## MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONT-SAINT-HILAIRE

**Le Grand Salon**  
des **espoirs pacifiques**  
Expo concours 2024  
5 octobre | 17 novembre

## FILIATION

Armand **VAILLANCOURT**  
& **André FOURNELLE**  
22 juin | 29 septembre



# BABILLARD DES ORGANISMES

**CHAQUE DIMANCHE  
COMMENCE 29 SEPTEMBRE  
LÉGION ROYALE CANADIENNE  
318 RUE CONNAUGHT**

# CRIBBAGE

**2PM**

INFO: ALAIN DUGAS - LOBUDUGAS@YAHOO.COM

**Légion**  
AUCLAIR 121  
OTTERBURN PARK

## PORTES OUVERTES FLÉCHETTES

**4 SEPT - 19h-21h**



Légion royale canadienne  
Auclair 121  
318 rue Connaught  
Otterburn Park  
Info: rcl121pr@gmail.com

## JOURNÉE DE CURLING

**Légion**  
AUCLAIR 121  
OTTERBURN PARK

Club de l'Année  
Curling Quebec  
2022-2023

Bonne activité  
pour l'hiver

### PORTES OUVERTES

**GRATUIT**

**DIMANCHE  
6 OCTOBRE 2024  
9H-16H**

LÉGION ROYALE CANADIENNE  
318 RUE CONNAUGHT  
OTTERBURN PARK  
WWW.AUCLAIR121.COM/FR

**CLINIQUE  
GRATUITE**

**16 ANS ET PLUS  
8 ET 10 OCTOBRE  
19H-21H**

**CASQUE, CHAUSSURES À SEMELLES SOUPLES ET CHANDAIL REQUIS**

**Légion**  
AUCLAIR 121  
OTTERBURN PARK

## Dimanche 10 novembre Jour du Souvenir

*Hommage aux vétérans*

Légion royale canadienne  
318 rue Connaught  
Otterburn Park  
Parade commence à 10h30  
Cérémonie à 11h

Campagne du coquelicot  
25 octobre jusqu'à 11 novembre  
Faites un don généreux

[www.auclair121.com/fr](http://www.auclair121.com/fr)

**Légion**  
AUCLAIR 121  
OTTERBURN PARK

## TOURNOI DE GOLF

**SEPTEMBRE  
21**

GOLF RIVE SUD  
415, chemin Bella-Vista  
St-Basile-le-Grand, QC

**\$105 GOLF, VOITURETTE ET SOUPER**

**\$80 GOLF SEULEMENT  
\$35 SOUPER SEULEMENT**

**VEGAS MEILLEURE BALLE**

SOUPER  
LÉGION ROYALE CANADIENNE  
AUCLAIR 121  
318 rue Connaught  
Otterburn Park, QC

Billets: Isabelle Jasmin  
rcl121dir@gmail.com

SVP Inlus les noms des joueurs et courriel  
Paiement: Vivrement banquaire, cheque ou comptant



## NOUVEAUTÉ INSCRIPTION EN LIGNE



[www.graindesel.ca](http://www.graindesel.ca)

La distribution des paniers a lieu les mardis de 12h à 14h et les jeudis de 13h à 15h30  
\*Apportez vos sacs réutilisables et votre sac thermo-isolant

**IMPORTANT!** Avant de pouvoir bénéficier d'un panier alimentaire (et de pouvoir prendre rendez-vous) une rencontre d'évaluation est obligatoire. Des preuves de revenus et de dépenses seront demandées. Communiquez avec nous pour prévoir votre rencontre d'évaluation : 450-467-5733 ou [info@graindesel.ca](mailto:info@graindesel.ca)

Notre organisme a toujours besoin de votre soutien financier pour continuer à aider ceux qui en ont le plus besoin. Vous pouvez faire un don sécurisé en scannant le code QR ci-dessous. Rappelez-vous également que vous pouvez faire des dons en denrées alimentaires tout au long de l'année. Chaque geste compte et fait une différence !

Des reçus fiscaux sont émis pour tous les dons de 20\$ et plus.

Merci pour votre générosité et votre soutien continu.  
Ensemble, nous pouvons rendre notre communauté plus forte et solidaire !



# M D J OTT'ADOS

## LA MAISON DES JEUNES OTT'ADOS

est un lieu de rencontre animé et sans discrimination pour les ados de 12 à 17 ans. Notre mission est d'offrir aux jeunes de la Ville d'Otterburn Park un endroit où se rassembler et se divertir tout en s'épanouissant. Nous organisons des activités tous les mois, autant pour les jeunes artistiques, sportifs ou plus intellectuels.



[mfvr.ca](http://mfvr.ca)

## Inscription

En ligne dès le 5 août 2024!



### POUR LES FAMILLES

- Bébé et moi (0-6 mois)
- Bébé et moi (6-12 mois)
- Bébé Ouisititi (12-24 mois)
- Stimulation du Langage (3-5 ans)
- Globe trotteurs (2-4 ans)
- Vers la maternelle (3-5 ans)
- Complines et mouvements (3-5 ans)
- Espace-Famille (Pour tous)



### POUR LES AÎNÉS

- Yoga avec chaise
- Atelier de méditation
- Groupe de proches aidants
- Lumière sur l'expérience féminine après 50 ans
- Café-causeries
- Atelier Astuces Anti-Anxiété

Début de la session : à partir du 23 septembre 2024

Pour plus d'informations, visitez le [mfvr.ca](http://mfvr.ca), appelez-nous au 450-446-0852 ou écrivez-nous un message à [reception@mfvr.ca](mailto:reception@mfvr.ca)!

## Salon des Familles DE LA VALLÉE-DU-RICHÉLIEU



SAMEDI  
**14 SEPTEMBRE** 2024

- Zone de jeux
- Mini-conférence
- Bazar familial
- Zone alimentaire
- 10h à 16h
- École Secondaire Polybel  
725 Rue de Lévis à Beloeil





## UN BRIN D'HISTOIRE

# L'origine du loisir organisé à Otterburn Park

Par **Alain Côté**, président de la Société d'histoire et de généalogie de Belœil–Mont-Saint-Hilaire

Du côté de la communauté anglophone, le loisir a toujours été omniprésent. C'est surtout par le sport que se développaient les enfants. Il faut attendre le début des années 1960 pour voir apparaître une structure organisationnelle avec la création de Association Athlétique Otterburn (AAO) et les débuts du loisir culturel avec la mise sur pied de la première bibliothèque dans la demeure de Barbara Green<sup>i</sup>.

Au début des années 1960, dans sa charte, l'AAO déclare que sa mission est d'« établir et opérer un centre de loisirs; s'occuper en particulier des loisirs des jeunes gens; former et opérer un club sportif; leur trouver des occupations et des distractions saines et intelligentes<sup>ii</sup> ». Durant près de deux décennies, grâce à l'apport de bénévoles, l'association poursuit cette mission.

Le 19 décembre 1981, la secrétaire, Louise Caissy, fait parvenir au secrétaire-trésorier, Joseph-Henri Pagé, une lettre l'informant du changement du nom d'Association Athlétique d'Otterburn Park (AAO) pour celui d'Association sportive et culturelle d'Otterburn Park (ASCO). Cinq années plus tard, la dynamique change de nouveau. La participation citoyenne n'est plus la même. Il s'ensuit une démobilisation des bénévoles. Les membres du comité de l'ASCO, lors d'une rencontre, décident d'abolir l'organisation. Ils font valoir « le manque d'intérêt de la population » à s'impliquer au sein de l'association, ce qui la contraint à cesser ses activités. C'est la secrétaire, Louise Houle, qui se charge de rédiger et de transmettre la lettre au conseil municipal le 20 octobre 1987. Une résolution est votée lors d'une assemblée extraordinaire du conseil de la ville d'Otterburn Park, tenue à l'hôtel de ville le 22 février 1988, mandatant le notaire Jean-Pierre Lalonde « pour effectuer la procédure requise afin de prévoir la dissolution de l'Association sportive et culturelle d'Otterburn Park qui n'est plus en vigueur depuis l'an dernier<sup>iii</sup> ».

Une fois les avis publics et la *Déclaration de dissolution volontaire de raison sociale* réunis au dossier, le tout est soumis à l'Inspecteur des institutions financières. Dans sa lettre du 10 janvier 1991, ce dernier avise le mandataire que la dissolution est acceptée en date du 8 janvier 1991 et que l'avis de dissolution allait paraître dans la *Gazette officielle du Québec*. Ce n'est qu'à partir de 1995 qu'on procèdera à l'embauche d'une professionnelle du loisir.

Bien avant la création de l'actuel Service des loisirs de la ville, le sport et la culture étaient tenus à bout de bras par des bénévoles. Ce type de structure a fonctionné pendant plusieurs années avant de devoir cesser ses activités à cause du manque d'implication de la population. De nos jours, les loisirs, cette fois-ci sous la responsabilité de l'administration municipale, continuent d'occuper les jeunes en favorisant la socialisation et leur développement.

### Remerciements

Je remercie Andrée Garon, ex-présidente du comité des activités récréative d'Otterburn Park, ancienne conseillère (1981-1985 et 1992-1993) et mairesse (1993-1997), pour son témoignage du 9 avril 2024, ainsi que Lise Hachey.

### ERRATUM

Une coquille s'est glissée dans l'article « Le premier Service d'incendie d'Otterburn Park » (novembre 2023). La date de création du Service des incendies est 1962 et non 1982.



Pagayeurs sur le Richelieu. Photographie Terrain de jeux 1986 (SHGBMSH, P10/F1.1)

<sup>i</sup> Au tournant des années 1970, on installe une roulotte pour accommoder la population francophone. Au début de la décennie suivante, la municipalité achète l'ancien garage de Théo Auclair en vue de réunir les bibliothèques anglophone et francophone.

<sup>ii</sup> Lettres patentes, 25 juin 1964. SHGBMSH, fonds ASCO P10/A1.2.

<sup>iii</sup> Extrait du procès-verbal de l'assemblée spéciale du conseil de la ville d'Otterburn Park tenue à l'hôtel de ville le 22 février 1988.



## ÉVÈNEMENTS

# VENEZ À LA Fête au Village

## LE SAMEDI 14 SEPTEMBRE À OTTERBURN PARK !

Cette fête permet de clore la 19<sup>ème</sup> saison des Tam-Tam d'Otterburn Park. Vous pourrez venir assister au spectacle du groupe de musique Colombienne 'Less Toches', gagnants des Syli d'Or 2024. Un déferlement de percussions et de chants afro-colombiens qui vous transportera dans le sud.

Nous aurons également tout un programme sur la scène extérieure. La fête commence à 14h et se termine à minuit. Il y aura de l'animation pour tous, de la bouffe, des kiosques exotiques, un jam de percussions, des activités pour les enfants, des ateliers de djembé et de danse, etc. un kiosque de nourriture sera aussi sur place avec assiette africaine, burger, hot dog, etc. Avec options végé... un événement à ne pas manquer...accès gratuit.

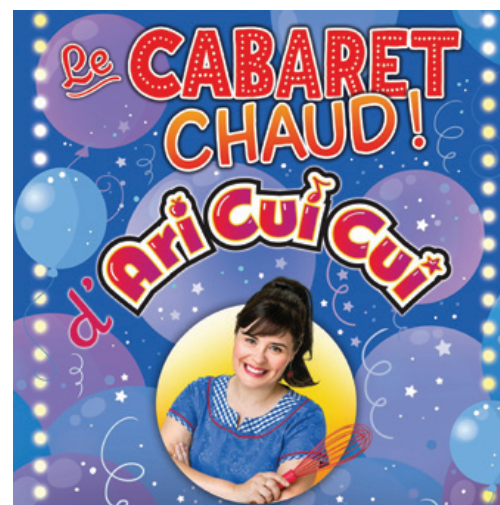
Bienvenue à toute la famille !! Il y aura un service de bar sur place.

**Endroit :** Centre culturel et communautaire de la Pointe Valaine, 85 rue d'Oxford, Otterburn Park.

**info :** Éric Lafontaine  
450-775-5233 ou  
ericlafaf@gmail.com

Cet événement est organisé par l'organisme 'Art et musique pour tous' avec la contribution financière de la Ville d'Otterburn Park et l'apport de plusieurs bénévoles.

Suivez l'événement sur Facebook, Tik Tok et Instagram pour tous les détails !



## DIMANCHE 27 OCTOBRE, 14H

Ari Cui Cui et son pianiste Nico Choco vous invitent au premier spectacle de cabaret pour enfants! Avec ses paillettes et son boa, Ari brillera de mille feux alors qu'elle vous servira les plus beaux medleys des succès tels que Le bleu lumière, Libérée Délévée, Hakuna Matata, Ne parlons pas de Bruno, Do-Ré-Mi... ainsi que des chansons rétros des émissions jeunesse des parents, des plus beaux airs de Broadway sans oublier les versions cabaret des chansons d'Ari Cui Cui! Déguise-toi en vedette pour assister à ce cabaret délicieusement chouette!

**BILLETTERIE : POINTEVALAINE.CA**



85 RUE D'OXFORD, OTTERBURN PARK

DANS LE HALL DE LA POINTE-VALAINE

## EXPOSITION EN ARTS VISUELS



**CHANTAL DE SERRES**  
**27 AOÛT AU 27 OCT.**  
VERNISSAGE — 12 SEPT. 17H À 19H  
APÉRO — 13 OCTOBRE 15H30 À 17H

LES DIFFUSIONS Pointe-Valaine  
85, RUE D'OXFORD, OTTERBURN PARK



Ne manquez pas cette opportunité unique de vous initier au skateboard dans une ambiance conviviale.

Réservez dès maintenant pour garantir votre participation !

GRATUIT

**LE SAMEDI 7 SEPTEMBRE DE 9 H À 15 H**

Cour de l'école Notre Dame (306 Rue du Prince-Albert)

## COMEBACK SKATEBOARDS

Joignez-vous à nous pour une journée d'aventure et de divertissement sur des planches à roulettes ! Le prestataire fournit tout le nécessaire, des skateboards aux équipements de protection, ainsi que des instructeurs compétents et une ambiance animée.

Venez découvrir le plaisir du skateboard avec nous lors de cet événement gratuit !

Réservez dès maintenant votre place sur le site web :

<https://comebackskateboards.com/>

